

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0513U000205

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 13-03-2013

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Гаманюк Віта Анатоліївна
2. Hamanyuk Vita Anatoliyivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** доктор наук

**Аспірантура/Докторантура:** ні

**Шифр наукової спеціальності:** 13.00.01

**Назва наукової спеціальності:** Загальна педагогіка та історія педагогіки

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 21-02-2013

**Спеціальність за освітою:** 7.030501

**Місце роботи здобувача:** Криворізький педагогічний інститут Державного вищого навчального закладу "Криворізький національний університет"

**Код за ЄДРПОУ:** 37664469

**Місцезнаходження:** 50027 Дніпропетровська область, м. Кривий Ріг, пр. Гагаріна, 54

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 29.051.06

**Повне найменування юридичної особи:** Східноукраїнський національний університет імені Володимира Даля

**Код за ЄДРПОУ:** 02070714.

**Місцезнаходження:** проспект Центральний 59-а, м. Северодонецьк, Луганська обл., 93400, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Криворізький педагогічний інститут Державного вищого навчального закладу "Криворізький національний університет"

**Код за ЄДРПОУ:** 37664469

**Місцезнаходження:** 50027 Дніпропетровська область, м. Кривий Ріг, пр. Гагаріна, 54

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 14.09.91

**Тема дисертації:**

1. Теорія та практика іншомовної освіти у Німеччині в контексті загальноєвропейських інтеграційних процесів
2. Theory and Practice of Foreign Languages Education in Germany in the Context of European Integration

**Реферат:**

1. Дисертація присвячена вивченню теоретичних засад і практики іншомовної освіти в Німеччині в контексті загальноєвропейських інтеграційних процесів. У роботі здійснено історико-педагогічний аналіз розвитку системи іншомовної освіти, досліджуються питання державного регулювання в системі іншомовної освіти ФРН, курикулярні засади навчання іноземних мов і простежується динаміка змін у визначенні його змісту в умовах інтеграції. У роботі досліджується проблема багатомовності в межах ЄС, розглядається діяльність структур ЄС на шляху до реалізації концептуальних засад політики багатомовності в сфері освіти, виявляються інструменти її впливу на мовну політику шкільної освіти Німеччини, а також досвід упровадження концепції багатомовності в освітньому просторі Німеччини. Пропонується системний аналіз практики навчання іноземних мов на різних ланках освітньої системи ФРН: розглядається організація

навчання іноземних мов у системі іншомовної освіти з огляду на загальноєвропейські інтеграційні процеси, висвітлено вимоги до фахової та професійної підготовки вчителів іноземної мови, визначається сутність поняття "іншо / мовної" освіти для Німеччини в контексті історичного розвитку концепцій навчання мови. Досліджується проблема багатомовності як педагогічної категорії, систематизуються наявні класифікації типів багатомовності, в основу яких покладено педагогічний аспект, а також розглядаються основні концептуальні засади дидактики багатомовності й умови її запровадження в системі іншомовної освіти ФРН. У роботі окреслено також можливості використання позитивного досвіду Німеччини в умовах освітньої системи України.

2. The present dissertation highlights theoretical grounds and their practical implementation in the field of foreign languages education in the context of European integration. The research gives a thorough analysis of the historic development of pedagogical views related to foreign languages education in Germany. It gives not only a broad outline of issues concerning FRG's policy and regulation in the sphere of teaching foreign languages but also examines those notions and documentation serving as tools for their implementation. The thesis investigates both the problem of multilingualism in EU, its influence on the language policy in the system of high school education and the issues related to diversification of languages with the aim of adjusting the content of high school language education and changing priorities in language training. It gives a through account of EU activities and outlines a variety of initiatives and projects launched by other European institutions with a final goal to put into practice the existing concepts of multilingualism policy in the field of education and finding specific tools for its implementation. The dissertation provides a systemic analysis of foreign language teaching practices at all stages of foreign languages education in Germany with a subsequent exploration of specific features of organizing an effective teaching process. It offers basic suggestions taking into consideration social and political constituent of foreign language education in the context of European integration. The researcher defines the essence of such notions as "foreign languages education" and "lingual education" and their relevance for Germany in the context of historical development of teaching concepts and examines the basic approaches to modern foreign languages education and lingual education considering integration processes in EU and multilingual nature of society. The dissertation deals with the problem of multilingualism as a pedagogic category, systematizes the existing multilingual typologies in terms of their teaching aspect. The research paper elaborates such basic concepts of multilingualism didactics as requirements to teaching the native language, beneficial effects of using previous experience in learning foreign languages and didactic principles of multilingualism as a pedagogical category. The dissertation determines those elements of FRG's progressive experience in the field of foreign languages education that can be used in the system of education in Ukraine.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Євтух Микола Борисович
2. Yevtuh Mykola Borysovych

**Кваліфікація:** д.пед.н., 13.00.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Ваховський Леонід Цезаревич
2. Ваховський Леонід Цезаревич

**Кваліфікація:** д.пед.н., 13.00.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Кузнецова Олена Юріївна
2. Кузнецова Олена Юріївна

**Кваліфікація:** д.пед.н., 13.00.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Тадеєва Марія Іванівна

2. Тадеєва Марія Іванівна

**Кваліфікація:** д.пед.н., 13.00.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

**VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Шевченко Галина Павлівна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Шевченко Галина Павлівна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

